Fendall 2000™ Heated Accessory Installation

⚠ WARNING

Read all warnings and instructions in this manual before installing this equipment. Failure to follow all warnings and instructions may result in serious personal injury or serious illness, including blindness or death.

Package should include the following:

- Fendall 2000 Heated Accessory
- Mounting bracket with insulation
- Installation Manual
- Warranty Card

NOTE: Mounting hardware is needed to secure bracket to the wall or stand (screws, bolts, anchors, etc.); **not included**

 # 32-002001-0000
for use with the Fendall 2000™

1) Inspect Heated Accessory to ensure it is in good shape (no rips or tears in fabric).
2) Follow steps 1 - 3 in the section "B - Unit Installation" in the manual that came with your Fendall 2000 unit but using the bracket provided with the Heated Accessory instead.
3) Hang the Heated Accessory from the bracket opening located on the back. Open up the Heated Accessory by unzipping the zipper on the left side of unit and opening the top and bottom flaps. **Replace insulation onto bracket. (Fig. 1)**
4) Hang the Fendall 2000 unit on the bracket as instructed by steps 4 - 6 in the section "B - Unit Installation" in the manual that came with your Fendall 2000 unit.
5) Follow steps 1 - 9 of the manual, "Fendall 2000™ Cartridge Quick Installation", that came with your cartridge.
6) Close up the Heated Accessory by zipping it up, snapping buttons, and securing the Velcro™ on everything besides the front door. **(Fig. 2)**
7) Open the door and pull the head rest towards you.
8) Pull the headrest forward and then pull out the nozzle from the basin. Slide the nozzle into the nozzle compartment, making sure the tube is not twisted and that the small locking hub of the wire tie is facing towards the inside of the unit. Push the headrest back to it's original position until an audible 'click' is heard.
9) Place the inner strap of the Heated Accessory's door over the unit door but holding it towards the top to ensure that the strap will not interfere with the nozzle snapping into the unit's door. **(Fig. 3)**
10) Close the unit and Heated Accessory door while holding the inner strap until an audible 'click' is heard. Firmly close the door by making sure the Velcro™ around the door is fully secured. Also, make sure to tuck the top of the Front Door under the Top Flap.
11) Plug the unit into a power source (there is a GFCI built-in for your safety and convenience). Push the reset button on the GFCI to re-enable the circuit.

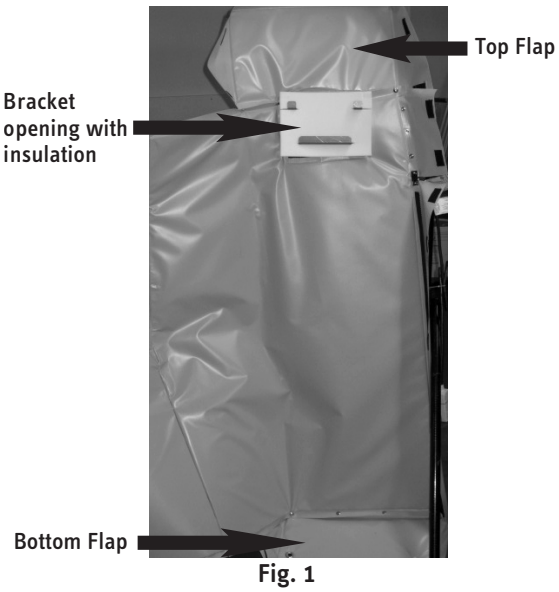


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Sperian Eye & Face Protection, Inc. • 825 East Highway 151 • Platteville, WI 53818 USA • 1-800-336-3255
Part # 32-005684 Rev. A

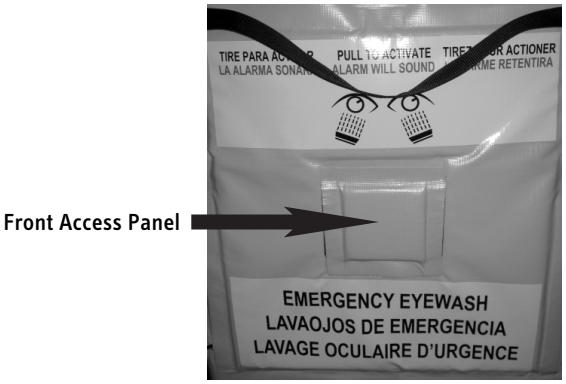
Monthly Inspection

This is to perform the required Monthly Maintenance Check on the Fendall 2000™ with Heated Accessory.

1) Unplug the Heated Accessory.
2) Open the front access panel in the center of the front door. **(Fig. 4)**
3) Use screw driver or pen to push on release button.
4) While button is pressed in, gently pull door open (there should be no resistance, other than the Velcro™).
5) Push the blue button and hold for 3 seconds until a beep is heard to disarm the alarm. **NOTE:** Short beep once every 10 seconds indicates a low battery.
6) Inspect the nozzle for correct attachment, and hose for possible kinking. Re-position if needed. **NOTE:** Be sure the nozzle seal is intact.
7) Unzip the Heated Accessory to check the Cartridge Expiration date through the window on the eyewash station. Check the bellows to make sure that it is not in the deployed position and that the cartridge has not been activated. Replace the cartridge if expired or activated.
8) Zip up the Heated Accessory and follow steps 9 - 11 on page 1.

CAUTION

If power is lost for any amount of time, the GFCI will need to be manually reset for the Heated Accessory to function.



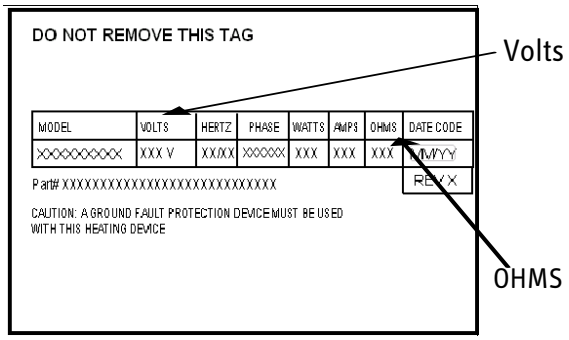
Front Door

Fig. 4

Handling and Maintenance

- ***Never*** pull, drag, or lift the Fendall 2000™ Heated Accessory by the power cord.
- ***Never*** use ungrounded, worn or damaged extension cords.
- ***Never*** connect to a higher voltage power supply than what is listed on the cord. **(Fig. 5)**
- ***Never*** connect the heated accessory to a power source when rolled or folded.
- ***Do not submerge*** the heated accessory in water. They are water resistant, not waterproof. Keep them out of flooded areas and make sure to use grounded extension cords with a working GFCI circuit.
- Clean surfaces daily of all dirt and debris with a mild soap and warm water; then inspect for rips, tears or holes of any kind.
- ***Do not return to service until repaired or patched.*** Patch all holes using the Fendall 2000™ Heated Accessory Vinyl Repair Kit (32-002002-0000). Caution, not using Fendall 2000™ Heated Accessory Vinyl Repair Kit may void your warranty, contact your local distributor or Sperian directly for ordering or more information.
- Prepare for storage by removing all debris that can pierce the outer shell. If possible avoid folding the heated accessory as this will increase the heated accessory longevity.

Fig. 5



Troubleshooting

- Please contact Sperian for more assistance (1-800-336-3255).

Accesorio-Calefacción para Fendall 2000™

⚠ ADVERTENCIA

Lea todas las precauciones e instrucciones de este manual antes de instalar este equipo. El no seguir todas las advertencias e instrucciones podría ocasionar lesiones personales graves o enfermedades graves, incluidas la ceguera o la muerte.

El paquete debe incluir lo siguiente:

- Accesorio térmico Fendall 2000
- Soporte de montaje con aislamiento
- Manual de instalación
- Tarjeta de garantía

NOTA: Se requieren herrajes de montaje para asegurar el soporte a la pared o a un pedestal (tornillos, pernos, anclajes, etc.); **no están incluidos.**

 # 32-002001-0000
para uso con el Fendall 2000™

1) Inspeccione el accesorio térmico para asegurarse de que esté en buenas condiciones (que la tela no tenga roturas ni rasgones).
2) Siga los pasos 1 - 3 de la sección “B – Instalación de la unidad” del manual que viene incluido en su unidad Fendall 2000, pero en su lugar utilice el soporte con el accesorio térmico.
3) Cuelgue el accesorio térmico de la abertura de la parte posterior del soporte. Abra el accesorio térmico con la cremallera del lado izquierdo de la unidad y abriendo las aletas superior y inferior. **Vuelva a colocar el aislamiento en el soporte. (Fig. 1)**
4) Cuelgue la unidad Fendall 2000 en el soporte siguiendo las instrucciones de los pasos 4 al 6 de la sección “B – Instalación de la unidad” del manual que acompaña a la unidad Fendall 2000.
5) Siga los pasos 1 al 9 del manual, “Cartucho Fendall 2000™ - Instalación Rápida”, que acompaña al cartucho.
6) Cierre el accesorio térmico con la cremallera, los botones a presión y asegurando el Velcro™ de cada parte, excepto la puerta delantera. **(Fig. 2)**
7) Abra la puerta y estire el soporte para la cabeza en dirección hacia usted.
8) Estire el soporte para la cabeza y estire la boquilla de la cuenca. Deslice la boquilla en su compartimiento, asegurándose de que el tubo no esté torcido y que el cubo de seguridad pequeño del amarre metálico dé frente hacia el interior de la unidad. Empuje el soporte de la cabeza a su posición original hasta escuchar un chasquido.
9) Coloque la correa interna de la puerta del accesorio térmico sobre la puerta de la unidad sujetándola hacia arriba para asegurar que la correa no interfiera con la boquilla conectando a la puerta de la unidad. **(Fig. 3)**
10) Cierre la unidad y la puerta del accesorio térmico mientras sujeta la correa interna hasta escuchar un chasquido. Cierre firmemente la puerta cerciorándose de que el Velcro™ alrededor de la puerta esté completamente asegurado. Asimismo, cierre bien la tapa de la Puerta Frontal debajo de portezuela superior.
11) Conecte la unidad a una fuente de energía (hay un GFCI integrado para su seguridad y comodidad). Presione el botón de reinicio en el GFCI para reestablecer el circuito.

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Inspección Mensual

Esto es para realizar el Mantenimiento Mensual requerido para Fendall 2000™ con accesorio de calentamiento.

1) Desconecte el accesorio de calentamiento.
2) Abra el panel de acceso frontal del centro de la puerta frontal **(Fig. 4)**
3) Utilice un destornillador o un elemento para soltar el botón.
4) Mientras mantiene el botón presionado, abra suavemente el dispositivo de apertura. (otro que no sea Velcro™)
5) Presione el botón azul y espere 3 segundos hasta que emita un sonido para desactivar la alarma. **NOTA:** el sonido corto que se produce cada 10 segundos indica batería baja.
6) Verifique que la boquilla esté correctamente colocada y que la manguera no esté retorcida. Colóquelas nuevamente en su lugar si es necesario. **NOTA:** asegúrese de que el precinto de la boquilla esté intacto.
7) Abra el Accesorio de Calentamiento para verificar la fecha de expiración del Cartucho a través de la ventana de la estación lavaojos. Verifique las partes inferiores para asegurarse de que no está en posición desplegada y de que el cartucho no está activado. Reemplace el cartucho si éste ha expirado o ha sido activado.
8) Cierre el Accesorio de Calentamiento y siga los pasos 9 - 11 en la pag. 1.

ADVERTENCIA:

Si hay pérdida de energía eléctrica por cualquier cantidad de tiempo, se deberá reestablecer manualmente el GFCI para que Accesorio de Calentarmiento funcione.

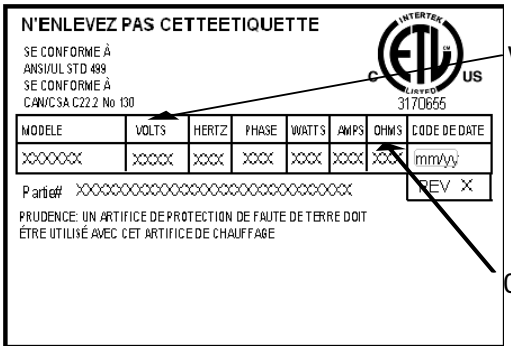
Puerta Delantera

Fig. 4

Dirección y mantenimiento

- ***Nunca*** tire, arrastre, o levante de Accesorio-Calefacción para Fendall 2000™ por el cable eléctrico.
- ***Nunca*** utilice las cuerdas de extensiones infundadas, usadas o dañadas.
- ***Nunca*** conecte con una fuente de alimentación más alta del voltaje que cuál es mencionado en la cuerda. **(Fig. 5)**
- ***Nunca*** conecte accesorio-calefacción con una fuente de energía cuand o está rodado o doblado.
- ***No sumerja los productos accesorio-calefacción en agua.*** Son resistentes de agua, no impermeable. Guárdelos fuera de áreas inundadas y cerciórese de utilizar las cuerdas de extensión puestas a tierra con un circuito de trabajo de GFCI.

Fig. 5



- Limpie el diario de las superficies de toda la suciedad y ruina con un jabón suave y un agua caliente; entonces examine para saber si hay rasgones, rasgones o agujeros de la clase.
- ***No vuelva para mantener hasta reparado o remendado.*** Remiende todos los agujeros usando el Kit de Reparación del Vinilo de Accesorio-Calefacción para Fendall 2000™ (32-002002-0000). Advierta, no usando el Kit de Reparación del Vinilo de Accesorio-Calefacción para Fendall 2000™ puede anular su garantía, entra en contacto con su distribuidor o Sperian local directamente para ordenar o más información.
- Prepárese para el almacenaje quitando toda la ruina que pueda perforar la cáscara externa. Si es posible evite doblar accesorio-calefacción pues esto aumentará la longevidad combinada.

Résolution de problèmes

- Entre en contacto con por favor Sperian para más ayuda (1.800.336.3255).

Accessoire de chauffage pour la station Fendall 2000™

⚠ AVERTISSEMENT

Lire toutes les directives et mises en garde de ce guide avant d'installer le bassin. Si toutes les directives et mises en gard de ce guide ne sont pas respectées, la cécité ou des lésions graves ou mortelles risquent de se produire.

L'emballage doit inclure les articles suivants :

- Accessoire chauffant Fendall 2000
- Support de montage avec isolant
- Manuel d'installation
- Carte de garantie

REMARQUE : Une visserie de montage est nécessaire pour monter le support sur le mur ou sur le socle (vis, boulons, ancrages, etc.) ; **elle n'est pas incluse**

 # 32-002001-0000
pour utilisation avec le Fendall 2000™

1) Inspecter l'accessoire chauffant pour s'assurer qu'il est en bon état (le tissu n'est pas troué ou déchiré).
2) Suivre les étapes 1 à 3 de la section « B - Installation de l'unité » dans le manuel fourni avec l'unité Fendall 2000 mais substituer le support fourni avec l'accessoire chauffant.
3) Suspendre l'accessoire chauffant à l'ouverture du support située à l'arrière. Ouvrez l'accessoire chauffant en ouvrant la fermeture éclair sur le côté gauche de l'unité et en ouvrant les rabats du haut et du bas. **Replacer l'isolant sur le support. (Fig. 1)**
4) Suspendre l'unité Fendall 2000 au support selon les instructions des étapes 4 à 6 dans la section « B - Installation de l'unité » du manuel fourni avec l'unité Fendall 2000.
5) Suivre les étapes 1 à 9 du manuel « Installation rapida des Cartouches Fendall 2000™ » fourni avec la cartouche.
6) Fermer l'accessoire chauffant en fermant la fermeture éclair, en boutonnant les boutons pression et en attachant le Velcro™ à toutes les pièces sauf la porte d'entrée. **(Fig. 2)**
7) Ouvrir la porte et tirer l'appui-tête vers soi.
8) Tirer l'appui-tête vers l'avant, puis tirer la tuyère de la cuvette. Glisser la tuyère dans le compartiment de tuyère en s'assurant que le tube n'est pas tordu et que le petit mandrin de verrouillage du serre-câble est orienté vers l'intérieur de l'unité. Repousser l'appui-tête vers sa position initiale jusqu'à ce que l'on entende un « clic ».
9) Placer la sangle intérieure de la porte de l'accessoire chauffant sur la porte de l'unité mais en la maintenant vers le haut pour s'assurer que la sangle ne gênera pas que la tuyère s'attache à la porte de l'unité. **(Fig. 3)**
10) Fermer l'unité et la porte de l'accessoire chauffant tout en immobilisant la sangle intérieure jusqu'à ce que l'on entende un « clic ». Fermer bien la porte en s'assurant que le Velcro™ autour de la porte est complètement sécurisé. Assurez-vous de bien fermer le haut de la porte avant sous le panneau du dessus.
11) Brancher l'unité sur une source d'alimentation (une prise GFCI est incorporée pour raison de sécurité et de co modité). Appuyer le bouton "reset" sur le GFCI pour redémarrer le circuit.

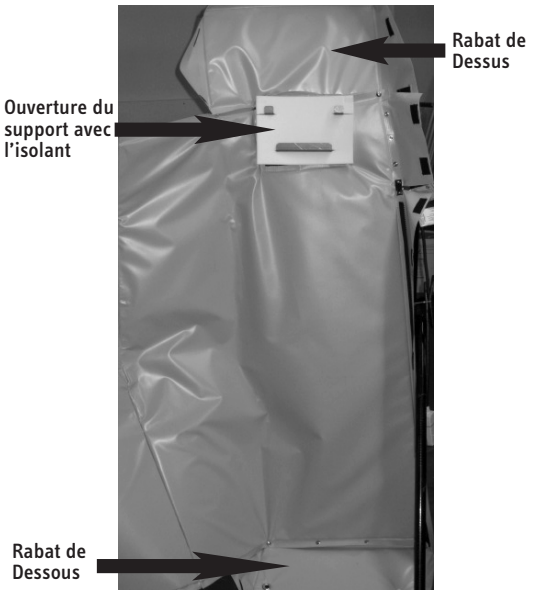


Fig. 1

Fig. 2

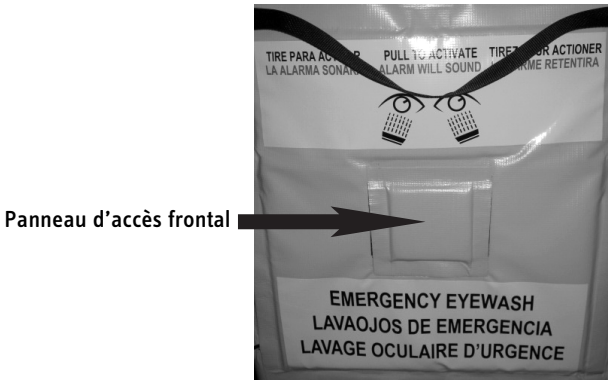
Fig. 3

Inspection mensuelle

Voici les étapes qui vous permettront de procéder à la verification mensuelle recommandée de la douche oculaire Fendall 2000 avec l'accessoire chauffant.

1) Débrancher l'accessoire chauffant.
2) Ouvrer le panneau frontal au centre de la porte avant. **(Fig. 4)**
3) Utilisez un tournevis ou un stylo pour appuyer sur le déclencheur.
4) Tandis que le bouton est enforcé, tirer doucement la porte pour ouvrir. (Autre que le Velcro™)
5) Pousser le bouton bleu et tenir pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'un bip soit entendu pour désarmer l'alarme. **NOTE:** Un bip court une fois toutes les 10 secondes indique une pile faible.
6) Vérifier la buse pour assurer une bonne fixation et assurer que le tuyau n'est pas tordu. Replacer si nécessaire. **NOTE:** Soyez sûr que le sceau de la buse est intact.
7) Dézipper l'accessoire chauffant afin de verifier par la fenêtre de la station la date d'expiration de la cartouche. Vérifier le récipient sous la douche afin de s'assurer qu'il n'est pas déployé et que la cartouche n'a pas été activée. Remplacer la carto che si elle est expirée ou si elle a été activée.
8) Rezipper l'accessoire chauffant et suivre les étapes 9-11 à la page 1.

ATTENTION:
Si il y a une interuption de courant, le GFIC devra être redémaré manuellement pour que l'accessoire de chauffage fonctionne à nouveau.



Porte Avant
Fig. 4

Manipulation et entretien

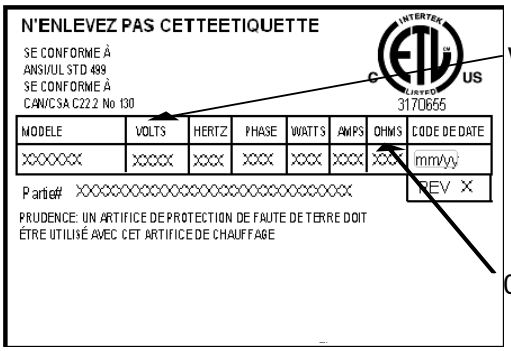


Fig. 5

- ***Ne jamais*** tirer, déplacer ou soulever Accessoire de chauffage pour la station Fendall 2000™ à l'aide du cordon d'alimentation.
- ***Ne jamais*** utiliser de cordons prolongateurs non reliés à la terre, usés, ou endomm agés.
- ***Ne jamais*** brancher à une source d'alimentation d'un voltage plus élevé que celui inscrit sur le cordon. **(Fig. 5)**
- ***Ne jamais*** brancher la accessoire de chauffage à une source d'alimentation lorsqu'elle est roulée ou pliée.
- ***Ne pas submerger*** Les produits accessoire de chauffage sont résistants à l'eau, mai s pas imperméables. Gardez-les loin des endroits submergés et assurez-vous d'utiliser des cordons d'extension reliés à la terre avec un circuit GFCI fonctionnel.
- Nettoyez quotidiennement les surfaces de toute saleté/ débris, et inspectez afin de déceler tout accroc, déchirure, perforation.
- ***Ne pas utiliser à nouveau avant qu'une réparation ou un rapiéçage n'ait été effectué.*** Réparez toutes les perforations à l'aide de l'ensemble de réparation pour vinyle Accessoire de chauffage pour la station Fendall 2000™ (32-002002-0000). Attention, la non-utilisation de l'ensemble de réparation de vinyle de la Accessoire de chauffage pour la station Fendall 2000™ pourrait annuler votre garantie. Contact votre distributeur local ou Sperian directement pour une commande ou pour de plus amples informations.
- Préparez pour l'entreposage en retirant tous les débris pouvant percer le revêtement extérieur. Si possible, évitez de plier la accessoire de chauffage, cela augmentera sa longévité.

Résolution de problèmes

- Veuillez contacter Sperian pour de l'aide additionnelle (1.800.336.3255).